



# CLIMACELL® EVO

Климатическая камера с принудительной циркуляцией воздуха, охлаждением и регулируемой влажностью

новый



Инновационная температурная техника



охраняем здоровье людей

Компания «BMT Medical Technology s.r.o.», традиционный производитель медицинской и лабораторной техники. Со временем своего основания в 1921 году, когда возникла небольшая региональная фирма, постепенно преобразовалась в международную.

С 1992 года компания является членом европейской группы MMM Group, которая уже с 1954 года действует на мировом рынке как ведущий поставщик продукции в сфере здравоохранения, науки и исследований. Благодаря комплексному предложению продуктов и услуг, стерилизационных и дезинфекционных установок для больниц, научных учреждений, лабораторий и химико-фармацевтической промышленности компания MMM Group завоевала позицию передового носителя качества и инноваций на мировом рынке.

Знания и опыт, приобретённые при реализации отдельных поставок нашим заказчикам во всём мире, наряду с техническими инновациями постоянно способствуют совершенствованию разработок, конструкции и производства нашего оборудования. Множество патентов и промышленных образцов, а также лёгкость оснащения аппаратов по индивидуальным требованиям – всё это лишь дальнейшее доказательство высокого уровня нашего труда.

MMM Group – совершенство в медицинской и лабораторной технике.

### Технические параметры

**Внутренний объём:** 111, 222, 404, 707, 1212 литров

**Диапазон температур:**  
с регулированием влажностью от 10 °C до 90 °C  
без регулирования влажности от 0 °C до 100 °C  
(по выбору -20 °C и +160 °C обеззараживания)

**Диапазон влажности:** 10–98%

**Охлаждающий агент:**  
R449a (до -20 °C)  
R134a (до 0 °C)

Требуемое качество воды:  
обессоленная вода 15-25 мкСм/см

**Источник воды:**  
резервуар для воды, входящий в объём поставки, или централизованная водопроводная сеть <0,5 бара

**Уплотняющая внутренняя стеклянная дверь**

**Внутренняя камера:** нержавеющая сталь, DIN 1.4301 (AISI 304)

# CLIMACELL® EVO

### Климатическая камера с широкими возможностями применения

Аппарат CLIMACELL® предназначен для применения в случаях, когда требуется обеспечить точность и воспроизводимость имитационного моделирования переменных климатических условий. Инкубатор стандартного исполнения позволяет осуществлять одновременное регулирование температуры и влажности. Кроме того, в случае приобретения дополнительного оснащения обеспечивается возможность регулирования концентрации CO<sub>2</sub> или других газов, а также применения пространственно однородного освещения в области видимого света или УФ-света с регулируемой освещённостью и возможностью измерения освещённости при помощи специальных датчиков. Благодаря такой уникальной комбинации аппарат предоставляет пользователю широкие возможности применения. CLIMACELL® может быть использован в биологии, пищевой и химической промышленности, электротехнике, гистологии, ботанике, фармации и других областях. Типичным примером может быть культивирование растительных и тканевых культур или тестирование стабильности (светостойкости) материалов и лекарственных препаратов. Простота управления при помощи сенсорного дисплея, точно регулирования и множество возможностей вывода данных удовлетворяют самым строгим требованиям, предъявляемым в химико-фармацевтической промышленности, а также позволяют пользователю создавать удобные имитационные модели простых условий для выращивания растений. Система увлажнения и удаления влаги с микропроцессорным управлением в совокупности с высокопроизводительной программируемой системой экспозиционного освещения обеспечивает отличные однородные параметры для проведения тестов и создания условий роста.

Соответствует стандартам 2014/35/EU, 2014/30/EU, ICH 279/95 Option 2, FDA 21 Part 11, 2011/65/EU, 517/2014/EU.



### Практическое применение



#### Химико-фармацевтическая промышленность

Тесты стабильности и светостойкости по ICH 279/95 Option 2, тесты длительности хранения.



#### Парфюмерно-косметическая промышленность

Тесты длительности хранения, тесты косметических изделий или стойкости основных материалов.



#### Строительная промышленность

Длительные тесты качества и старения строительных материалов – цемента, красочных составов, асфальта, пластиков, клеёв и др.



#### Фундаментальные и прикладные исследования

Например, культивирование тканевых культур – человека или животных.



#### Пищевая промышленность, производство напитков

Тесты качества пищевых продуктов на моделях транспортировки или разных условий хранения – экспорт фруктов и т.д.



#### Упаковочная промышленность

Длительные тесты технологии упаковки.



#### Электронная промышленность

Тесты сохранности электронных плат.



#### Автомобильная промышленность

Тесты старения материалов – шин, уплотняющих прокладок и др.



#### Зоология

Моделирование условий для исследования морских организмов, красных водослей (анфельтий), для культивирования яиц насекомых и др.



#### Ботаника

Изучение прорастания, роста зелёных растений для дальнейших исследований.



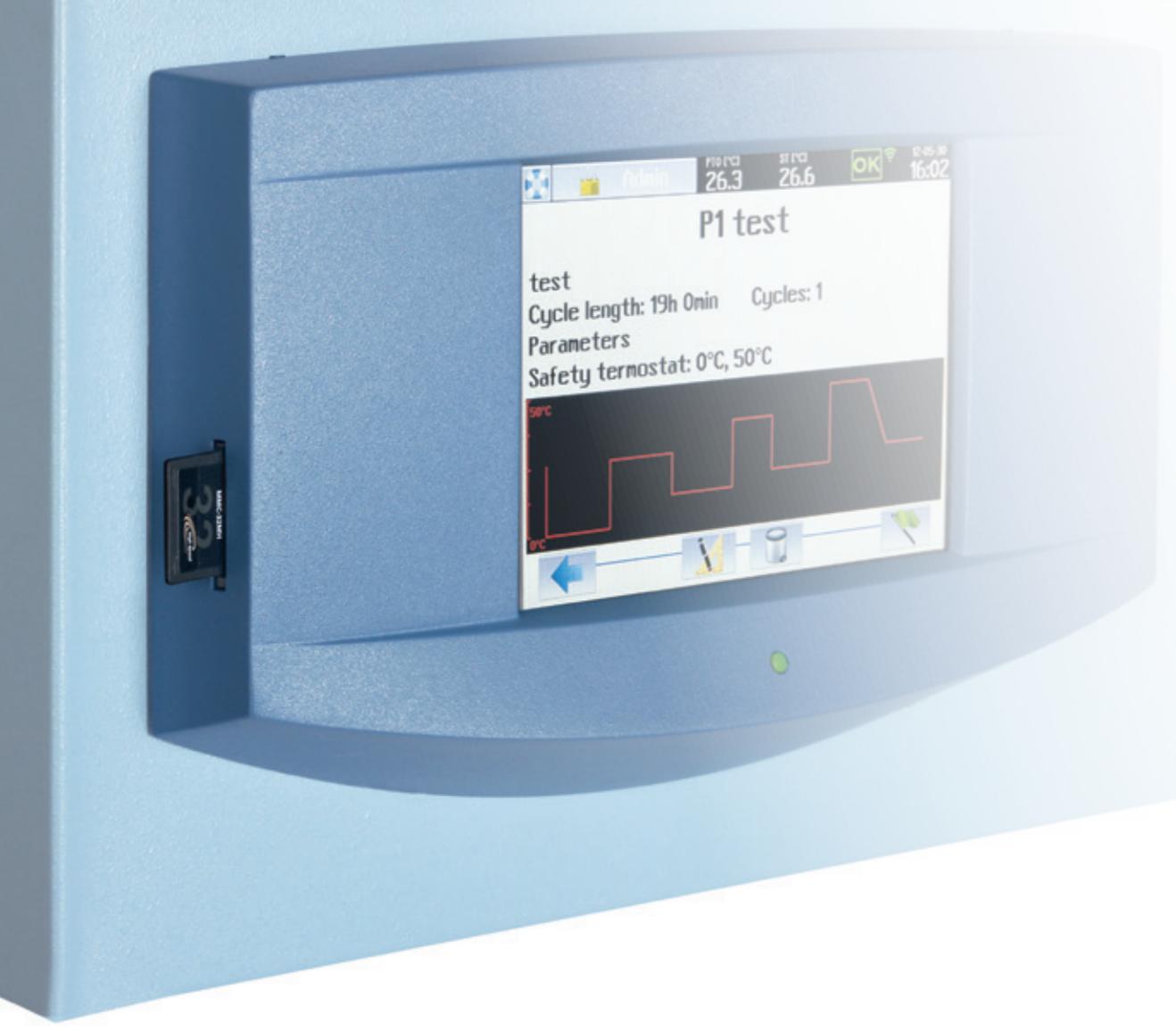
#### Метрология и качество в промышленности

Контроль и поверка промышленных средств измерений.



#### Химическая промышленность

Удобрения, пестициды, средства для чистки, моющие средства, красители, масла и др.



### Новая система управления обеспечивает

- Сенсорный дисплей 5,7 дюймов (14,5 см)
- Микропроцессорное управление процессом (Fuzzy logic)
- Интуитивное управление при помощи цветных иконок
- Графическое изображение новой программы
- Обзорное изображение данных при прохождении цикла
- Защитный термостат класса 3
- Акустический и визуальный алармы
- Приоритетное администрирование пользователей (соответствует FDA 21, Part 11)
- Замок клавиатуры для защиты от несанкционированного доступа

- Кодирование и запрет манипулирования данными (в соответствии с FDA 21, Part 11)
- До 100 программ и до 100 сегментов в каждой программе
- Годовой запись данных в графической и цифровой форме
- Экспорт данных в режимах онлайн и оффлайн
- Предварительно установленные сервисные программы для быстрой диагностики неисправностей
- Несложная сервисная диагностика, в том числе удаленный доступ
- Многоязычная коммуникация
- Распечатка протоколов в формате PDF при помощи программы Warmcomm 4.0
- Простая настройка аппарата пользователем
- SD-карта памяти, USB Host и интерфейс RS 232 входят в стандартное обеспечение
- Подключение Wi-Fi, USB Device или интерфейса Ethernet с собственным IP-адресом для дистанционной передачи данных, управления и диагностики (оснащение по выбору)
- Программирование рамп, реального масштаба времени и циклирования
- Установка скорости вращения вентилятора 0–100%
- Главный выключатель ON/OFF
- Светодиодный индикатор контроля функционирования аппарата

### Подключение



- SD-карта**
- RS 232**
- USB Device** (оснащение по выбору)
- Ethernet/Internet** (оснащение по выбору),
- WiFi** (оснащение по выбору)
- USB Host** (оснащение по выбору)
- удалённый аларм BMS** (оснащение по выбору)



### Вывод данных

Благодаря применению самых современных электронных компонентов аппарат CLIMACELL® evo не имеет никаких ограничений по подключению периферийного оборудования для передачи данных. Основная конфигурация содержит обычный надёжный интерфейс RS 232, USB Host и SD-карту как носитель данных. Оборудование может быть легко дополнено Wi-Fi-модулем 802.11b/g с радиусом действия до 100 метров, а также содержит порт USB Device для двухсторонней связи по USB-шине и интерфейс Ethernet (RJ 45) для дальнейшей связи. Собственный IP-адрес позволяет легко подключаться к ПК или изциальному принтеру, или к другим обычным периферийным устройствам передачи данных (Smartphone, Netbook, atd.). Благодаря открытой платформе и приспособленному формату данных можно также конфигурировать дальнюю связь и выполнять онлайновую обработку данных в удалённом режиме (Internet).

### WarmComm 4.0

Универсальное администрирование данных для аппаратов производства MMM Group



- Возможность подключения ко всем аппаратам фирмы MMM Group
- Стабильная платформа библиотеки SQL
- Удобство пользования
- Подключение через Ethernet к неограниченному количеству аппаратов подключение через RS-232, USB ограничено количеством портов в ПК
- Двухсторонняя связь – мониторинг данных и управление аппаратом
- Совместимость с аппаратами температурной техники прежних серий
- Архитектура Клиент - Сервер
- Сервисный модуль для локальной и удалённой диагностики
- Три уровня программы по требованиям заказчика (B-P-F)
- в соответствии с FDA CFR 21, Part 11 (версия F)
- Веб-поддержка, онлайновая актуализация
- Охраняемая лицензионная политика
- Минимальные требования к аппаратным средствам, совместимость с операционными системами MS Windows
- Документация для валидации IQ/OQ



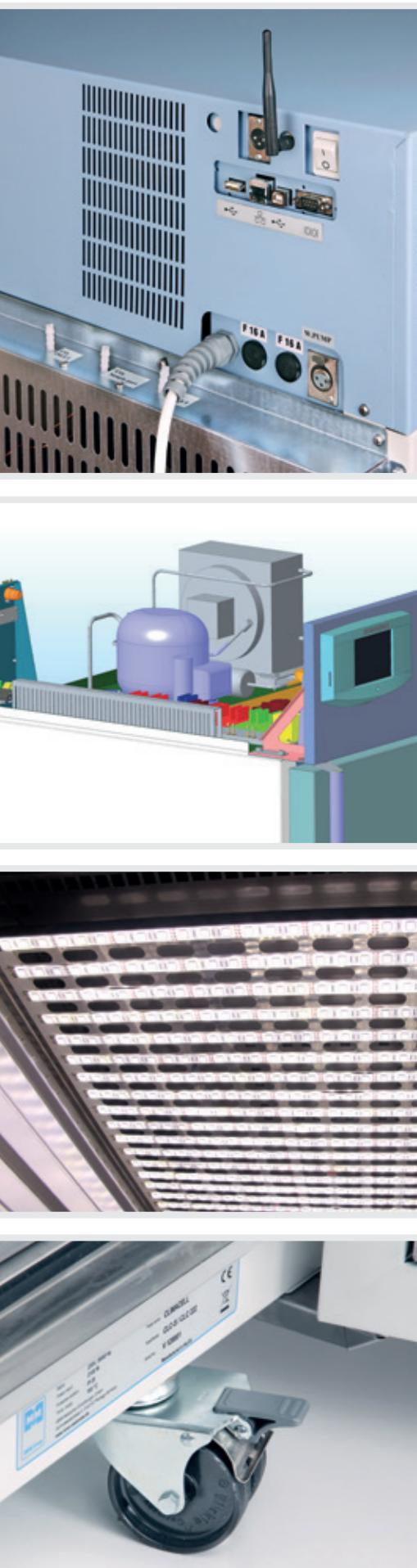
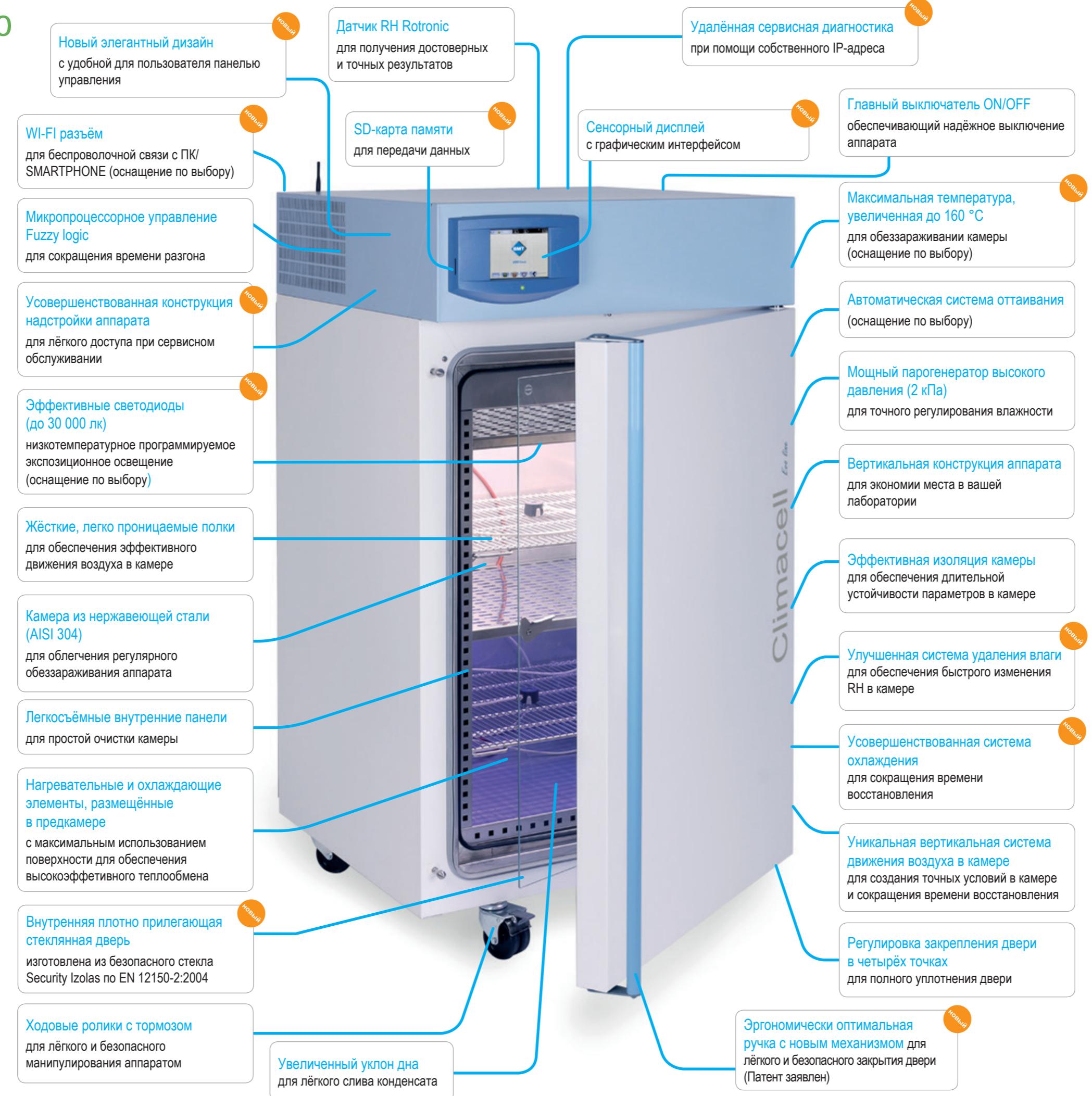
## Комфортный аппарат с отличными параметрами

MMM Group традиционно предлагает широкий выбор шкафов разных размеров: от наименьшего объёмом 111 литров до нового объёмом 1212 литров с выгодным соотношением цены и производительности. Запатентованный способ вертикального движения воздуха в совокупности с камерой подогрева и несимметрично перфорированными панелями обеспечивает проверенное на практике вертикальное винтообразное движение воздуха и отличную пространственную однородность.

Богатый опыт наших инженеров, многие годы, посвящённые новым разработкам, наряду с применением глубоко продуманной логической системы управления Fuzzy logic способствовали созданию новых высококачественных продуктов. При помощи системы Fuzzy Logic осуществляется постоянная обработка моментальных условий процесса, какими являются объём камеры, установленные параметры программы, количество образцов в камере, и затем оптимизируется мощность обогрева, охлаждения и выработки пара.

Парогенератор высокого давления, установленный в новом легкодоступном месте, и усовершенствованная морозильная спираль обеспечивают быстрое регулирование относительной влажности во всём диапазоне 10–98% RH в соответствии с заданием пользователя, без значительного влияния на температуру.

Большая удобная ручка, массивные ролики с тормозами и главная дверь, открываемая с поворотом на 220° (за исключением объёма 1212), выполнены с учётом создания эргономически оптимальных условий труда и удобства пользования аппаратом. Красочное оформление аппарата в комбинации светло-серого с голубым цветом, подчёркнутое тёмно-синей «улыбающейся» панелью управления, ежедневно вызывает приятное чувство гармонии.

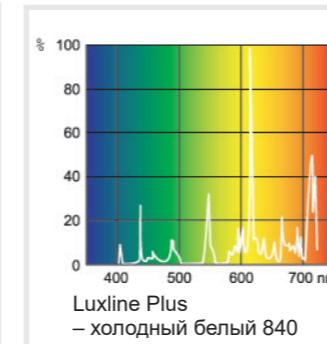


# Программируемое экспозиционное освещение

Новое поколение аппаратов CLIMACELL® eco предусматривает широкие возможности применения выбранного освещения. Вариантное расположение источников, выбор источников света, удобство пользования, возможность плавного регулирования освещённости – всё это удовлетворит самым строгим требованиям для выполнения работ с экспозиционным освещением.

## Люминесцентная лампа в дверях

Традиционное размещение светильника с новым дизайном и увеличенной интенсивностью освещения (до 36 000 LUX). Освещение всего сечения камеры с наименьшими затратами на приобретение и минимальным воздействием на условия в камере. Программируемое управление включением и выключением освещения для CLIMACELL® eco. Программируемое управление регулировкой интенсивности в диапазоне 10-100% с шагом 1%, которое можно дополнить измерением интенсивности для CLIMACELL® eco. Подходит для промышленного моделирования старения материалов или для простых процессов моделирования роста. Моделирование дневных иочных условий. Доступно для CLIMACELL® eco + CLIMACELL® eco.

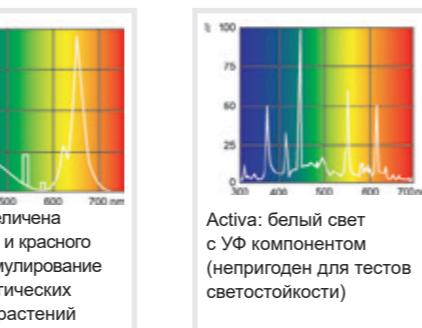
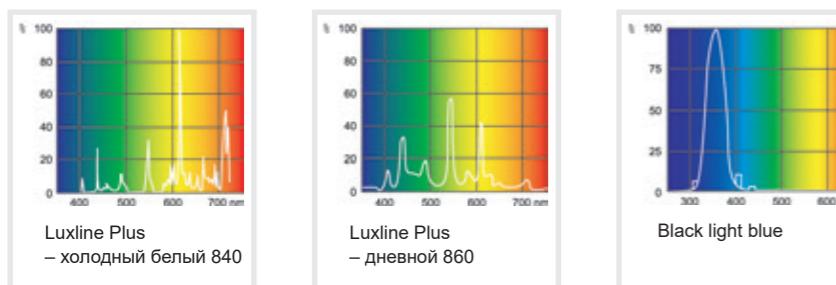


## Люминесцентные трубы на полках

Вертикальный источник до трех светильников с прямым освещением и переменной высотой освещенности. Равномерное освещение всей полки и оптимальное использование объема камеры для величины освещения поверхности. Эффективное выравнивание температурного излучения благодаря перфорированию светильника и точное регулирование условий в камере и при полном освещении. Максимальная интенсивность 23 000 LUX (12 см под источником). Программируемое управление включением и выключением освещения ВКЛ-ВЫКЛ для CLIMACELL® eco. Программируемое управление регулировкой интенсивности в диапазоне 10-100% с шагом 1%, которое можно дополнить измерением интенсивности для CLIMACELL® eco. Типичное применение для испытаний на фотостабильность или базовой симуляции роста в ботанике. Моделирование дневных иочных условий. Доступно для CLIMACELL® eco + CLIMACELL® eco.



Различные цвета источника света.



## Светодиодное освещение в дверях

Экономичное решение для белого высокointенсивного светодиодного освещения (до 21 000 LUX). Подсветка всего поперечного сечения камеры с низкой эмиссией тепла. Программируемое управление включением и выключением освещения ВКЛ-ВЫКЛ для CLIMACELL® eco. Программируемое управление регулировкой интенсивности в диапазоне 10-100% с шагом 1%, которое можно дополнить измерением интенсивности для CLIMACELL® eco. Подходит для промышленных испытаний с более высокими требованиями к интенсивности. Моделирование дневных иочных условий. Может быть дополнено измерением интенсивности. Доступно для CLIMACELL® eco + CLIMACELL® eco



## Светодиодное освещение на полках

Точная горизонтальная подсветка с белыми или цветными светодиодами с наивысшей интенсивностью (до 30 000 LUX). Низкая тепловая эмиссия источника света, изменчивость расположения светильников. Программируемое управление включением и выключением освещения ВКЛ-ВЫКЛ для CLIMACELL® eco. Программируемое управление регулировкой интенсивности в диапазоне 10-100% с шагом 1%, которое можно дополнить измерением интенсивности для CLIMACELL® eco. Подходит для промышленного использования или использования в ботанике. Максимальное использование освещенной поверхности полок по отношению к объему камеры. Моделирование дневных иочных условий. Может быть дополнено измерением интенсивности. Доступно для CLIMACELL® eco + CLIMACELL® eco



# Регулирование влажности

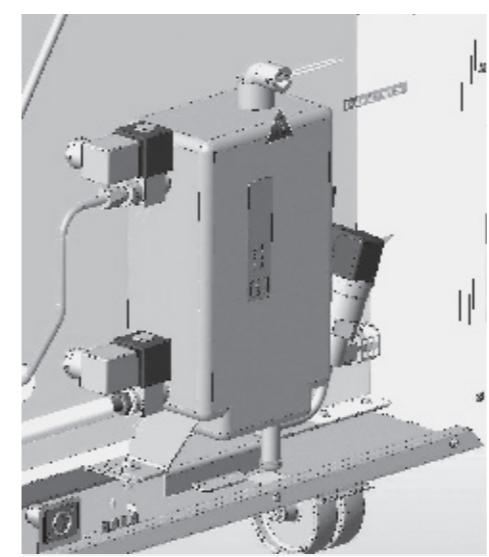
CLIMACELL® eco – климатическая камера, т. е. аппарат, способный осуществлять быстрое и точное регулирование степени влажности в камере. Это обеспечивается благодаря мощной системе активного повышения и снижения влажности в сочетании с системой подачи воды в аппарат.

## Парогенератор

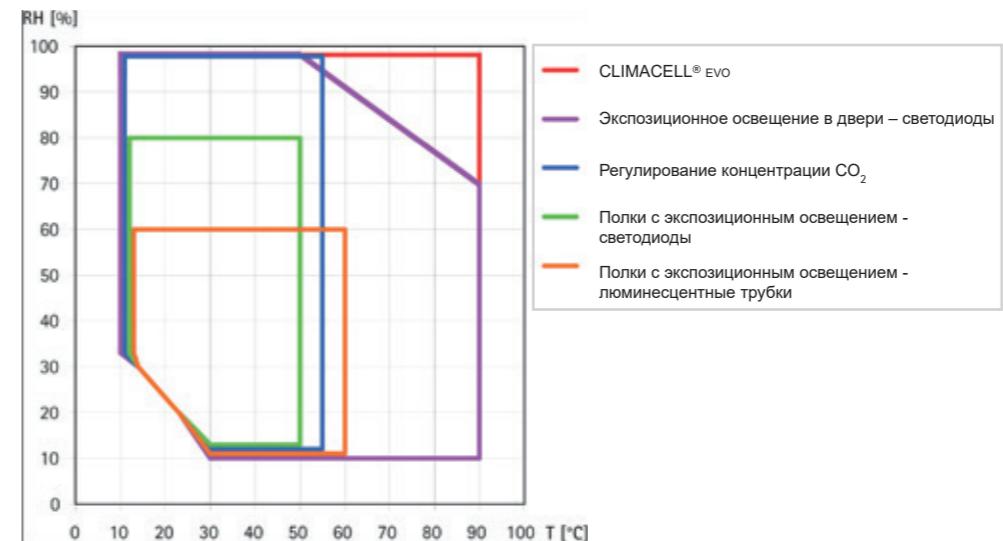
Оборудование служит для выработки пара и его точного дозирования в камеру. Благодаря нашему многолетнему опыту в области паровой стерилизации удалось сконструировать парогенератор, способный быстро, точно и надёжно повышать относительную влажность в камере. Избыточное давление пара в сосуде парогенератора создаётся при помощи нагревательного элемента. Затем клапан впускает точный объём пара в камеру. Эта технология исключает возможность превышения заданного значения относительной влажности после достижения этого значения.

## Снижение влажности

В отличие от многих других изготовителей мы занимаемся не только вопросами повышения влажности, но и техническим решением активного снижения влажности за счёт применения отдельного вымораживающего "змеевика" в системе охлаждения. Воздействуя на систему охлаждения, система управления аппарата CLIMACELL® eco может снижать степень влажности в камере при поддержании почти постоянной температуры. Влага конденсируется на элементе вымораживания, а конденсат отводится



## Ограничение диапазонов температуры и относительной влажности Комбинация установок



обратно в сточный бачок, откуда насос откачивает воду в сток. Благодаря такой эффективной системе аппарат CLIMACELL® eco обеспечивает быстрое достижение и низких значений относительной влажности.

## Подача и использование воды

Для точного и надёжного создания влажности даже в длительных процессах парогенератор аппарата CLIMACELL® eco работает только с обессоленной водой. Подача воды такого качества может быть обеспечена двумя способами. Стандартное решение предусматривает использование водяного бака, поставляемого к каждому аппарату CLIMACELL® eco, который наполняют дистиллированной водой, а присоединённый к нему насос с автоматическим управлением обеспечивает подачу воды в парогенератор. Другая возможность – подача из разводящего трубопровода обессоленной воды в вашей лаборатории непосредственно к парогенератору аппарата CLIMACELL® eco через редукционный вентиль. В обоих случаях аппарат автоматически отирает точное количество воды, необходимое для создания влажности в парогенераторе.



## Основное оснащение

Каждый поставляемый аппарат CLIMACELL® evo имеет стандартное оснащение, которое не нужно заказывать дополнительно, так как оно входит в объём поставки.



## Оснащение по выбору

Благодаря модульной конструкции наших аппаратов CLIMACELL® evo может быть дополнительно оснащён средствами, поставляемыми по выбору, в зависимости от ваших потребностей. Аппарат CLIMACELL® evo может быть использован как камера для тестирования светостойкости, имитационного моделирования условий дня и ночи, проведения процессов с регулированием CO<sub>2</sub>, сухожаровой стерилизации и для других целей.

1. Сухожаровая обеззараживание 160 °C
2. Более мощная система охлаждения от -20 °C
3. Гибкие датчики температуры
4. Полки с экспозиционным освещением светодиодами
5. Экспозиционное освещение в двери
6. Датчики освещённости
7. Автоматическое оттаивание
8. Регулирование концентрации CO<sub>2</sub>
9. Программа WarmComm 4.0
10. Модуль передачи данных: USB Device, Ethernet и интерфейс Wi-Fi
11. Механический замок двери
12. Электромагнитный замок двери
13. Сетчатые или другие полки
14. Проходные изоляторы Ø 25, 50, 100 мм
15. Программируемая внутренняя розетка
16. Внешний принтер
17. Многоточечное измерение температуры / влажности
18. Протоколы IQ/OQ



## Технические параметры

CLIMACELL® evo (CLC EVO) 111, 222, 404, 707, 1212						
<b>Технические данные</b>	объём, прибл.	л	111	222	404	707
Внутреннее пространство – камера, нерж. сталь, DIN 1.4301 (AISI 304)	ширина	мм	540	540	540	940
	глубина	мм	380	530	530	530
	высота	мм	535	765	1415	1415
	ок. л	167	305	530	878	1753
<b>Объём парового пространства</b>						
Наружные размеры (включая дверь и ручку с роликами)	ширина	мм	780	780	1100	1500
	высота	мм	1187	1450	1890	1890
	глубина	мм	755	885	885	898
<b>Упаковка – размеры</b>	ширина	мм	992	1120	1332	1682
	высота (включая поддон)	мм	1650	1746	2200	2190
	глубина	мм	954	952	1062	1064
<b>Масса CLC EVO 0 °C</b>	нетто, прибл.	кг	110	143	240	280
	брутто, прибл.	кг	220	263	390	500
<b>Масса CLC EVO -20 °C</b>	нетто, прибл.	кг	120	153	250	290
	брутто, прибл.	кг	230	273	400	510
<b>Сита / полки</b>	максимальное число	шт.	7	10	19	19
	стандартное оснащение	шт.	2	2	2	2
	миним. расстояние между ситами	мм	70	70	70	70
	полезная площадь	мм	520x335	520x485	520x485	920x485
<b>Максимальная нагрузка *</b>	для 1 сито	кг / сито	20	30	30	50
	на полке	кг / полка	20	30	30	20
	всего	кг / шкаф	50	70	100	130
<b>Количество внешних металлических дверей</b>	шт.	1	1	1	2	3
<b>Количество внутренних стеклянных дверей</b>	шт.	1	1	1	2	3
<b>Электрические параметры</b>	макс. потребл. мощность	Вт	2000/2200**	2200/2300**	2700/2700**	3000/3050**
	сеть 50/60 Гц	В	115/230	115/230	115/230	115/230
<b>Система защиты</b>			IP 20	IP 20	IP 20	IP 20
<b>Температурные данные</b>	от 0,0 °C	до °C	100 (обеззараживание 160 °C)			
<b>Рабочая температура</b>	от -20 °C	до °C	100 (обеззараживание 160 °C)			
<b>Точность поддержания температуры</b>	в пространстве при 10 °C, прибл.	(±) °C	<0,5	<0,5	<1	<1
	при 37 °C, прибл.	(±) °C	<0,5	<0,5	<1	<1
	во времени, прибл.	(±) °C	<0,2	<0,2	<0,3	<0,4
	Время разогрева до 37 °C от температуры окружающей среды	мин	<11	<11	<22	<13
	Время охлаждения от температуры 22 °C до 10 °C	0 °C	min	<21	<17	<19
		-20 °C	min	<11	<14	<21
	Время восстановления после открытия двери на 30 с, по DIN 12 880	при 37 °C	мин	<4	<3	<3
		при 50 °C	мин	<5	<6	<6
<b>Относительная влажность CLC EVO</b>	диапазон	%	10-98	10-98	10-98	10-98
<b>Точность RH (T<sub>камеры</sub> ≥ 21 °C)</b>	во времени, прибл.	%	<2	<2	<2	<2
<b>Тепловые потери</b>	при 37 °C, прибл.	Вт	70	63	123	148
<b>Уровень шума комплектного аппарата</b>		дБ	46/52	50/56	56/58	58/65
<b>Концентрация CO<sub>2</sub></b>		%	0,1-20			
<b>Требуемое давление CO<sub>2</sub></b>		bar/psi	0,3-0,7/5-10			

Примечание: Все технические данные действительны при температуре окружающей среды 22 °C и колебании электрического напряжения ±10% (если не указано другое). Остальные параметры – см. часть Электрическое присоединение.

\* не измерялось

\*) Сетчатые полки могут быть заполнены примерно до 50% площади таким образом, чтобы обеспечивалась возможность равномерного движения воздуха внутри камеры.

\*\*) Значение при охлаждении до -20 °C.

Значения могут отличаться в зависимости от конкретных параметров партии загрузки и сред.

Изменения конструкции аппарата не исключены.



Ознакомьтесь с нашим дальнейшим предложением ...

# Уникальная серия ... cell

CE

Идент.	Типовое обозначение	Тип лабораторного шкафа	ECO line EVO line	Стандартная серия Комфортная серия	Естественная циркуляция воздуха Принудительная циркуляция воздуха	Диапазон температур, °С (оснащение по выбору)	Объём 22 (л)	Объём 50 (л)	Объём 55 (л)	Объём 111 (л)	Объём 190 (л)	Объём 222 (л)	Объём 404 (л)	Объём 707 (л)	Объём 1 212 (л)
сушка, установка и поддержание равномерной температуры, стерилизация	ECOCELL®	сушилка	●		●	5*-250/300	●	●	●	●	●	●	●	●	
	DUROCELL	сушилка с защитным покрытием EPOLON на внутренних поверхностях	●		●	5*-125	●	●	●	●	●	●	●	●	
	VENTICELL®	сушилка	●	●	●	10*-250/300	●	●	●	●	●	●	●	●	
	STERICELL® ***	сухожаровой стерилизатор		●	●	10*-250	●	●	●	●	●	●	●	●	
	VACUCELL®	вакуумная сушилка	●	●		5*-250/300	●	●	●	●	●	●	●	●	
инкубация	INCUCELL®	инкубатор / биологический термостат	●		●	5-100	●	●	●	●	●	●	●	●	
	INCUCELL® V	инкубатор / биологический термостат	●		●	10-100	●	●	●	●	●	●	●	●	
	FRIOCCELL®	инкубатор с охлаждением	●		●	0-100 (-20)	●	●	●	●	●	●	●	●	
	CLIMACELL®	инкубатор с охлаждением и управляемой влажностью	●		●	0-100 (-20)			●	●	●	●	●	●	
	CO2CELL**	инкубатор с атмосферой CO <sub>2</sub>	●	●	●	5*-50	●	●	●	●	●	●	●	●	

Приведённые технические данные являются относительными и действительны при температуре 22 °C и колебании напряжения ±10%.

\* выше температуры наружной среды

\*\* Производитель: MMM Medcenter Einrichtungen GmbH, Semmleweisstrasse 6, D-82152 Planegg / Мюнхен, тел.: +49 89 89 92 26 20, e-mail: medcenter@mmpgroup.com

\*\*\* Серия STERICELL® удовлетворяет также требованиям Инструкции № 93/42/EEC. Продукт представлен в отдельном проспекте. CE 0123

Также ознакомьтесь с другими нашими предложениями...



Малые паровые стерилизаторы 15-25 л



Паровые стерилизаторы 140-1490 л



Паровой стерилизатор 70 л



Сухожаровой стерилизатор 400-3900 л



BMT Medical Technology s.r.o.  
Cejl 157/50, Zábrdovice, CZ 602 00 Brno  
Tel.: +420 545 537 347, Fax: +420 545 211 750  
e-mail: mail@bmt.cz, www.bmt.cz